

GESO

PROVENZA

manufatti | prototipi | progetti

Per la prima volta nel settore ceramico si è voluto riconsiderare il tradizionale utilizzo del gesso, materiale impiegato sinora in architettura e in edilizia ma per scopi diversi da quelli della pavimentazione o del rivestimento.

Il laboratorio **Emilceramica** si è dedicato così allo sviluppo di manufatti artigianali per realizzare i prototipi da cui partire per la realizzazione dei progetti.

Lo straordinario effetto finale è un equilibrato bilanciamento di risultanze che vedono trasparire la garza, elemento fondamentale per legare il gesso stesso, con tonalità sapientemente attenuate per l'affiorare del colore naturale del gesso.

GESSO

la ceramica si trasforma. e diventa unica.

hand-made pieces / prototypes / projects

Ceramic tiles are transformed to become unique

For the first time in the ceramic tile sector, this project reconsiders the traditional use of plaster, a material with many applications in architecture and building, but not as a floor or wall covering.

The Emilceramica laboratory thus set to work to create hand-made pieces for production of the prototypes as the basis for the designs.

The amazing final effect is a tasteful balance of outcomes in which the gauze, fundamental as a binder for the plaster, can be glimpsed, with colours skilfully faded to reveal the plaster's natural hue.

produits / prototypes / projets

La céramique se transforme et devient unique

Pour la première fois dans le secteur de la céramique, l'utilisation traditionnelle du plâtre a été repensée : si, jusqu'alors, ce matériau s'utilisait en architecture et dans le bâtiment, ses applications ne comprenaient pas le revêtement de sols ou de murs.

Le laboratoire Emilceramica s'est donc consacré au développement de produits artisanaux pour réaliser des prototypes servant de base à la mise en œuvre des projets.

Le rendu final, magnifique, se traduit par un parfait équilibre : élément fondamental servant à lier le plâtre, la gaze y apparaît dans des tonalités savamment estompées, qui en laissent affleurer la couleur naturelle.

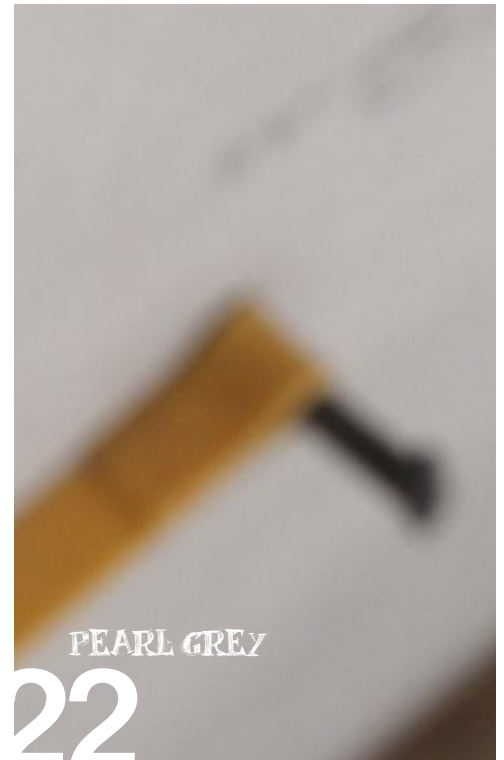
handfabrikate / prototypen / projekte

Keramik wandelt sich zum Unikat

Erstmals in der Keramikbranche werden dem Baustoff Gips, der bisher noch nie für Boden- und Wandbeläge zum Einsatz kam, neue und ungewohnte Anwendungsbereiche erschlossen.

Handwerkliche Erzeugnisse, die in der Entwicklungsabteilung von Emilceramica entstanden, dienen als Prototypen für neue Produktprojekte.

Das außergewöhnliche Resultat ist eine harmonische Optik, geprägt von durchscheinender Gaze, die als festigendes Strukturelement dient, und von blassen Kolorationen, die von der durchdringenden natürlichen Gipsfarbe abgetönt werden.



manufacturas / prototipos / proyectos

La cerámica se transforma y se vuelve única

Por primera vez en el sector cerámico se ha querido reconsiderar el tradicional empleo del yeso, material utilizado hasta ahora en arquitectura y en la construcción, si bien con aplicaciones distintas de la pavimentación o el revestimiento.

El laboratorio de Emilceramica se ha dedicado de este modo al desarrollo de manufacturas artesanales para elaborar los prototipos que tomar como punto de partida para la realización de los proyectos.

El extraordinario efecto final es un ponderado equilibrio de resultados que ven transparentarse la gasa, elemento fundamental para amalgamar el yeso, con tonalidades sabiamente atenuadas gracias a que aflora el color natural del yeso.



16 TAUPE LINEN



4 NATURAL WHITE

изделия / прототипы / проекты

керамика видоизменяется и становится уникальной

Впервые в керамической отрасли появилось желание пересмотреть традиционное использование гипса - материала, который до сих пор использовался в архитектуре и в строительстве, но не в настиле полов и облицовке стен.

Таким образом, лаборатория *Emilceramica* посвятила себя разработке ремесленных изделий для изготовления прототипов, которые станут началом для новых проектов.

Удивительным конечным эффектом является удачная уравновешенность элементов, среди которых просматривается марля - очень важный материал для придания прочности гипсу, и мастерски смягченные тона ввиду выступания на поверхность естественного цвета гипса.

opera su gesso

gesso plasterwork



curiosa macchina da stampa

una macchina da stampa che solo un inventore visionario può progettare.

Barra in ferro

Spugna

Acrilico

Gesso Natural White

An amazing printing machine

A printing machine that only a visionary inventor could have designed

Steel bar

Sponge

Acrylic paint

Gesso Natural White

NATURAL WHITE





Natural White Nat. Rett.
120x120 - 47¹/₄" x 47¹/₄"





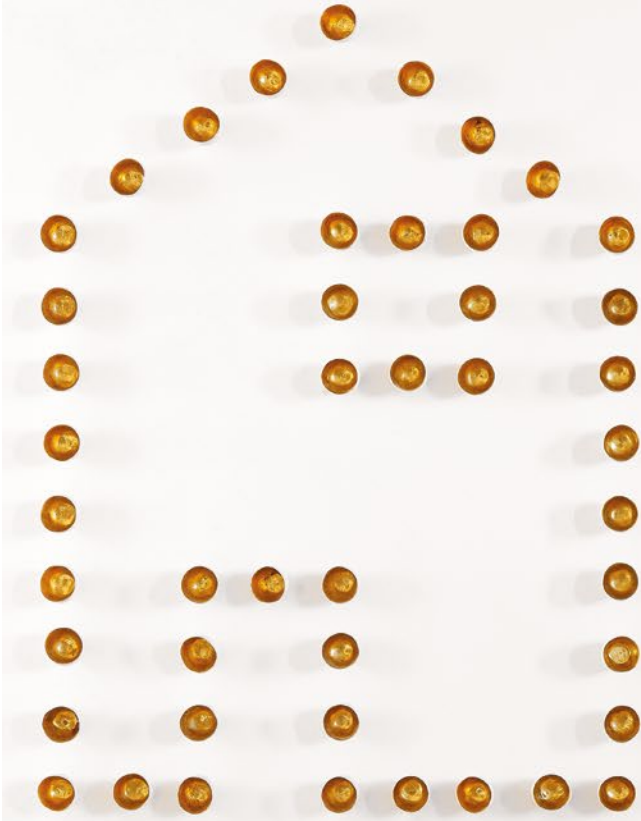
Natural White Nat. Rett.
120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}"



Natural White Nat. Rett.
120x120 - 47¹/₄"x47¹/₄"



Natural White Nat. Rett.
80x80 - 31¹/₂"x31¹/₂"





Natural White Nat. Rett.
80x80 - 31^{1/2}"x31^{1/2}"

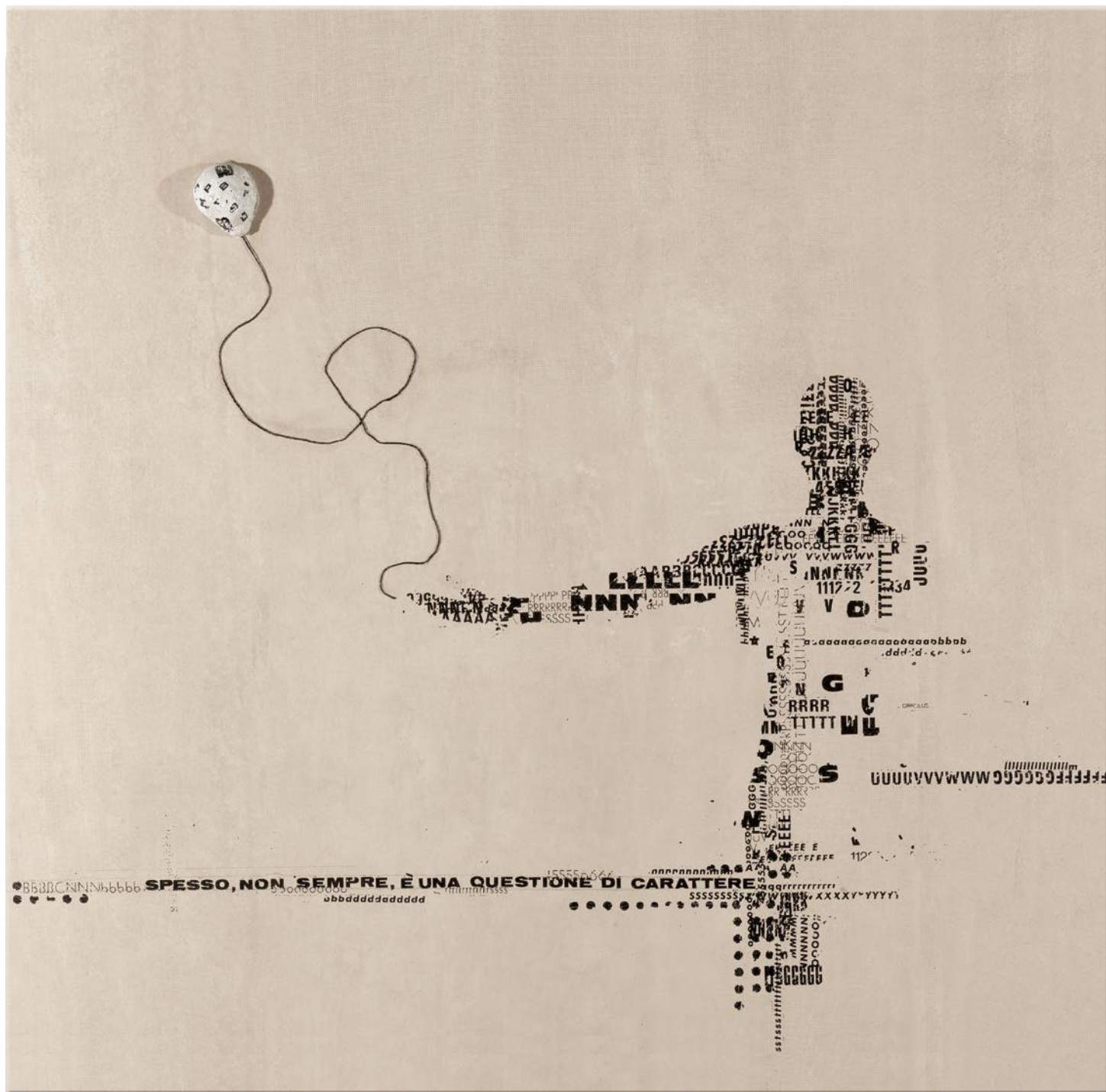


Natural White Nat. Rett.
30x60 - 11^{13/16}"x23^{5/8}"



opera su gesso

gesso plasterwork



una questione di carattere

lettere, numeri, parole. creano identità e liberano il carattere.

Cartapesta

Letraset

Corda

Gesso Taupe Linen

A question of character


Letters, numbers and words. They create identity and set the character free

Papier-mâché

Letraset

String

Gesso Taupe Linen



TAUPE
LINEN

Taupe Linen Nat. Rett.
80x80 - 31 1/2" x 31 1/2"



Taupe Linen Nat. Rett.
80x80 - 31¹/₂ x 31¹/₂





Taupe Linen Nat. Rett.
60x60 - 23^{5/8}"x23^{5/8}"



Taupe Linen Nat. Rett.
120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}"

opera su gesso

gesso plasterwork



caccia alle nuvole

sulla materia pesante, un omaggio ai sogni leggeri dei bambini.

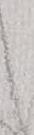
Chiodi
Elastico
Matita
Cartapesta
Acrilico
Gesso Pearl Grey

Hunting for clouds

On heavy matter, a homage to the feather-light dreams of children

Nails
Rubber band
Pencil
Papier-mâché
Acrylic paint
Gesso Pearl Grey

PEARL GREY





Pearl Grey Nat. Rett.
120x120 - 47¹/₄" x 47¹/₄"





Pearl Grey Nat. Rett.
80x80 - 31¹/₂ x 31¹/₂"





Pearl Grey Nat. Rett.
120x120 - 47¹/₄" x 47¹/₄"

Pearl Grey Nat. Rett.
120x120 - 47^{1/4} x 47^{1/4}





Pearl Grey Nat. Rett.
60x60 - 23^{5/8}" x 23^{5/8}"







Pearl Grey Nat. Rett.
80x80 - 31^{1/2}"x31^{1/2}"

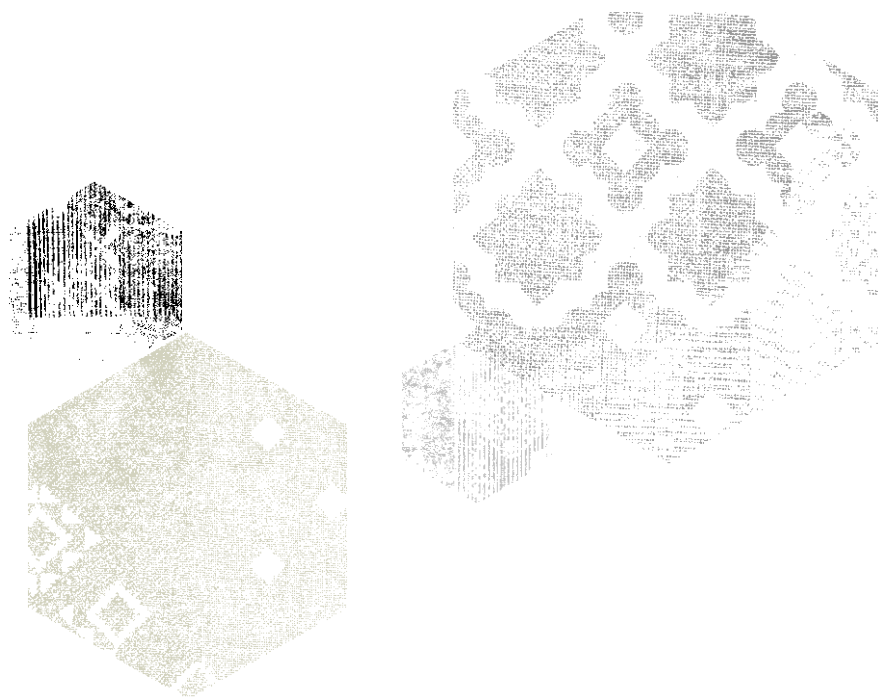


Pearl Grey Nat. Rett.
60x60 - 23⁵/₈"x23⁵/₈"

Pearl Grey Nat. Rett.
30x60 - 11¹³/₁₆"x23⁵/₈"

Pearl Grey Nat.
Esagona Patchwork
25,5x29,4 - 10¹/₈"x11⁹/₁₆"





Esagona Patchwork

Decoro elegante e ricercato, si ispira a pizzi e ricami di antichi tappeti, tessuti con filari di legno, tipici della tradizione storica italiana.

Esagona Patchwork decor

An elegant, refined decor inspired by lace and the embroidery of antique carpets, woven on the wooden looms typical of the historic Italian tradition.

Patchwork Esagone

Décor élégant et raffiné qui s'inspire des dentelles et broderies des tapis d'autrefois, tissés sur métiers de bois selon la grande tradition italienne.

Esagone Patchwork

Das elegante, erlesene Dekor ist von Spitzen- und Stickmustern antiker Teppiche inspiriert, die an Holzwebstühlen nach alter italienischer Tradition gefertigt sind.

Esagone Patchwork

Decoración elegante y refinada que se inspira en encajes y bordados de alfombras antiguas, tejidos con hilados de madera, típicos de la tradición histórica italiana.

Esagone Patchwork

Элегантный и изысканный декор, вдохновленный кружевами и вышивкой старинных ковров, сотканых на деревянных станках, являющихся неотъемлемой частью итальянской традиции.





**Da una semplice intuizione
può nascere la bellezza**

simple insight can give birth to beauty

la beauté peut naître de une simple intuition

Aus einer einfachen Idee kann Schönheit aufkeimen



la belleza puede nacer de una simple intuición

красота может появиться из простых идей



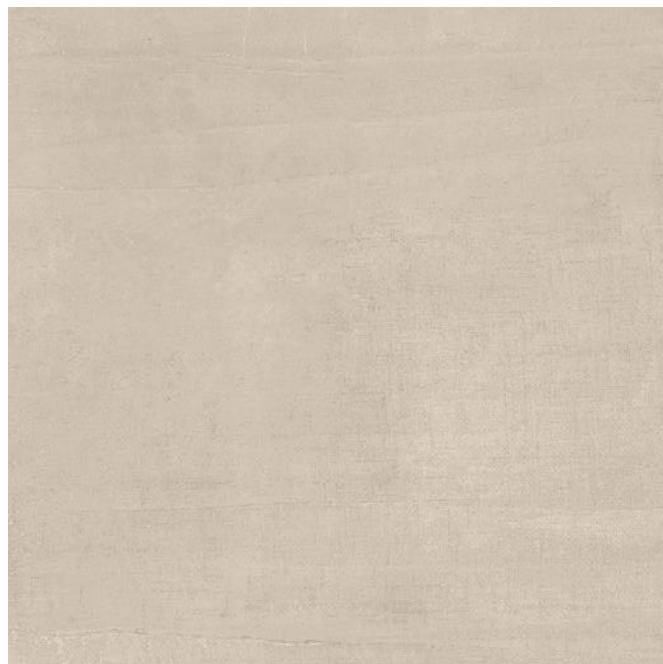
COLORI E FORMATI

Colours and Sizes | Couleurs et Formats | Farben und Formate | Colores y Tamaños | Цвета и Форматы

Natural White



Taupe Linen



Pearl Grey



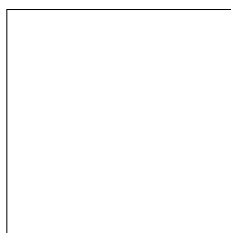
Si consiglia la posa con fuga 2 mm. - Laying with a 2 mm-joint is recommended. - Pose recommandée avec joints de 2 mm.
Es wird eine Fugenbreite von 2 mm empfohlen. - Se recomienda la colocación con juntas de 2 mm. - Рекомендуется укладка с швом 2 мм.



COLORI E FORMATI

Colours and Sizes | Couleurs et Formats | Farben und Formate | Colores y Tamaños | Цвета и Форматы

 9,5 mm.



Naturale Rett.

120x120 - 47^{1/4}"x47^{1/4}"

E3L4 Natural White ● T59

E3L5 Taupe Linen ● T59

E3L6 Pearl Grey ● T59



Naturale Rett.

80x80 - 31^{1/2}"x31^{1/2}"

E34N Natural White ● T25

E34P Taupe Linen ● T25

E34Q Pearl Grey ● T25



Naturale Rett.

60x60 - 23^{5/8}"x23^{5/8}"

E34E Natural White ● T17

E34F Taupe Linen ● T17

E34G Pearl Grey ● T17



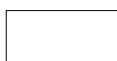
Naturale Rett.

40x80 - 15^{3/4}"x31^{1/2}"

E349 Natural White ● T23

E34A Taupe Linen ● T23

E34C Pearl Grey ● T23



Naturale Rett.

30x60 - 11^{13/16}"x23^{5/8}"

E34J Natural White ● T14

E34K Taupe Linen ● T14

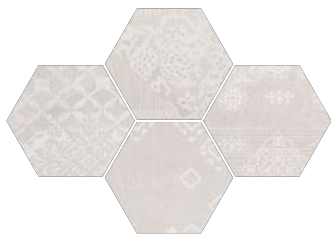
E34L Pearl Grey ● T14

Verificare l'abbinamento dei toni tra i formati differenti. - Check the colour matching between different sizes.
Vérifier l'assortiment des tonalités entre les différents formats. - Die Kombination der Farbtöne unter den verschiedenen Formaten prüfen.
Comprobar la combinación de los tonos entre los distintos formatos. - Проверьте сочетание тонов у разных форматов.

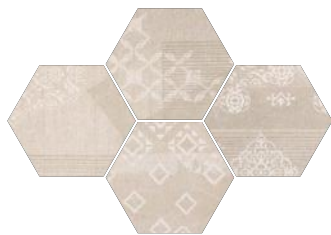
DECORI

Decors | Decors | Dekore | Decorados | Декоры

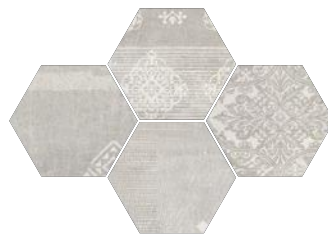
ESAGONA PATCHWORK*



25,5x29,4 - 10¹/₆"x11⁹/₁₆"
E3F0 Natural White Nat. ● A108



25,5x29,4 - 10¹/₆"x11⁹/₁₆"
E3F1 Taupe Linen Nat. ● A108



25,5x29,4 - 10¹/₆"x11⁹/₁₆"
E3F2 Pearl Grey Nat. ● A108

MOSAICO 5X5*

Tessera - Chip 4,8x4,8 - 1⁷/₈"x1⁷/₈"



30x30 - 11¹³/₁₆"x11¹³/₁₆"
E3E4 Natural White Nat. ● A86



30x30 - 11¹³/₁₆"x11¹³/₁₆"
E3E5 Taupe Linen Nat. ● A86



30x30 - 11¹³/₁₆"x11¹³/₁₆"
E3E6 Pearl Grey Nat. ● A86

LISTELLI SFALSATI*



30x60 - 11¹³/₁₆"x23⁵/₈"
E3EP Natural White Nat. ● A80



30x60 - 11¹³/₁₆"x23⁵/₈"
E3EQ Taupe Linen Nat. ● A80





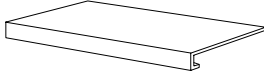
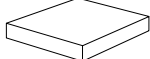


30x60 - 11¹³/₁₆"x23⁵/₈"
E3ER Pearl Grey Nat. ● A80

* Su rete in fibra - On fibre mesh backing - Sur filet en fibre de verre - Auf Glasfasernetz - Sobre malla de fibra - На волоконной сетке

PEZZI SPECIALI

Trims | Pieces Speciales | Formteile | Piezas Especiales | Специальные Изделия

	Dimensione Size	 Natural White	 Taupe Linen	 Pearl Grey	Fascia di prezzo Price band
 Battiscopa - Skirting	Nat. Rett. 4,6x60 - 1 ^{13/16} "x23 ^{5/8} " Pcs. Box 20 - LM x Box 12,00	E3CG	E3CH	E3CJ	● A11
	Nat. Rett. 7x60 - 2 ^{3/4} "x23 ^{5/8} " Pcs. Box. 15 - LM x Box 9,00	E39Z	E3A0	E3A1	● A11
 Gradone - Step	Nat. Rett. 33x60x3,2x3,2 12 ^{15/16} "x23 ^{5/8} "x1 ^{1/4} "x1 ^{1/4} " Pcs. Box 4 - LM x Box 2,40	E9K3	E9K4	E9K5	● A68
 Angolare - Corner Tile	Nat. Rett. 33x33x3,2x3,2 12 ^{15/16} "x12 ^{15/16} "x1 ^{1/4} "x1 ^{1/4} " Pcs. Box 2 - LM x Box 0,66	E9JA	E9JC	E9JD	● A72

IMBALLI E PESI

Packing and Weight | Emballages et Poids | Verpackung und Gewicht | Embalajes y Pesos | Упаковка и Вес

Formato Size Format Format Tamaño Формат cm	Spessore Thickness Epaisseur Stärke Espesor Толщина mm	Pz. x Mq. Pieces x Sqm Pcs / M ² Stk. x Qm Pzs x Mc. Шт x Кв.М.	Pz. x Scat. Pieces x Box Pcs / Bte Stk. x Krt. Pzs x Caja Шт x Кор.	Mq. x Scat. Sqm x Box M ² / Bte Qm x Krt. Mc. x Caja Кв.М. x Кор.	Peso x Scat. Weight x Box Poids / Bte Gewicht x Krt. Peso x Caja Вес x Кор. Kg	Scat. x Pal. Boxes x Pal. Bte / Pal. Krt. x Pal. Cajas x Pal. Кор. x Подд.	Mq. x Pal. Sqm x Pal. M ² / Pal. Qm x Pal. Mc. x Pal. Кв.М x Подд.	Peso x Pal. Weight x Pal. Poids / Pal. Gewicht x Pal. Peso x Pal. Вес x Подд. Kg
120x120 Naturale	9,5	0,69	1	1,440	31,68	36	51,84	1140
80x80 Naturale	9,5	1,56	2	1,280	28,16	42	53,76	1183
40x80 Naturale	9,5	3,13	3	0,960	21,12	28	26,88	591
60x60 Naturale	9,5	2,78	3	1,080	23,76	40	43,20	950
30x60 Naturale	9,5	5,56	6	1,080	23,76	48	51,84	1140
30x60 Listelli Sfalsati Naturale	9,5	5,56	4	0,720	15,80	30	21,60	474
30x30 Mosaico 5X5 Naturale	9,5	11,11	5	0,450	8,73	60	27,00	524
25,5x29,4 Esagona Patchwork Nat.	9,5	13,34	5	0,374	8,23	60	22,44	494

CARATTERISTICHE TECNICHE

Technical Features - Caracteristiques Techniques - Technische Eigenschaften
 Technische Eigenschaften - Caracteristicas Tecnicas - Технические Характеристики

NORMA

Standard - Norme
 Norm - Norma - Норма

VALORI

Value - Valeur
 Vorgabe - Valor - Средние

	ASSORBIMENTO D'ACQUA (VALORE MEDIO IN %) Water absorption (Average value expressed in %) - Absorption d'eau (Valeur moyenne en %) Wasseraufnahme (Durchschnittswert in %) - Absorción de agua (Valor medio en %) Поглощение воды	UNI EN ISO 10545/3	CONFORME
		ASTM C373	COMPLIANT
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE Modulus of rupture - Resistance a la flexion - Biegefestigkeit Resistencia a la flexion - Прочность на изгиб	UNI EN ISO 10545/4	≥ 45 N/mm ²
	FORZA DI ROTTURA Breaking strength - Résistance à la rupture - Bruchlast Resistencia a la rotura - Разрывное усилие	UNI EN ISO 10545/4	≥ 2000 N
		ASTM C648	400 Lbs
	RESISTENZA AL GELO Frost resistance - Résistance au gel - Frostbeständigkeit Resistencia a las heladas - Морозостойкость	UNI EN ISO 10545/12	CONFORME
		ASTM C1026	UNAFFECTED
	RESISTENZA CHIMICA AD ALTE E BASSE CONCENTRAZIONI DI ACIDI E BASI Chemical resistance to high and low acid and basic concentrations Résistance chimique aux hautes et basses concentrations d'acides et de bases Chemikalienfestigkeit bei hohen und niedrigen Konzentrationen von Säuren und Basen Resistencia química con concentraciones altas y bajas de ácidos y bases Химическая стойкость к высоким и низким концентрациям кислот и щелочей	UNI EN ISO 10545/13	A - LA - HA
		ASTM C-650	UNAFFECTED
	RESISTENZA ALLE MACCHIE Stain resistance - Résistance aux taches - Fleckenbeständigkeit Resistencia a las manchas - Стойкость к образованию пятен	UNI EN ISO 10545/14	5
	COEFFICIENTE DI ATTRITO Slip resistance Coefficient de glissement Rutschfestigkeit Barfußbereich Coeficiente de atrito medio Коэффициент трения	DIN EN 16165 Annex B	R10
		DIN EN 16165 Annex A	B (A+B)
		ANSI A326.3:2017 DCOF	WET ≥ 0,50
		B.C.R.A. D.M. N. 236 14/6/89	> 0,40
		AS 4586-2013 Anexo A	P2
		BS 7976-2: 2002 BSEN13036-4:2011 Pendulum testers	< 36 Moderate Slip potential
UNE 41901:2017 EX DB SUA (actual)	-		

Per maggiori chiarimenti sui dati tecnici e sulla garanzia consultare il catalogo generale in vigore. - For further information on technical specifications, please consult our up-dated general catalogue. - Pour toutes informations supplémentaires sur les données techniques et sur les garanties, veuillez consulter le catalogue général en vigueur. - Für weitere Informationen über technische Daten und Garantiebeziehungen siehe bitte auf den aktuellen Gesamtkatalog. - Para ultteriores informaciones sobre los datos técnicos y la garantía, vease el catalogo general en vigor. - Более подробную информацию о технических данных и гарантии смотрите в действующем сводном катал.



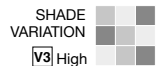
PRODUCT CERTIFIED
 FOR LOW CHEMICAL
 EMISSIONS:
 UL.COM/GG
 UL 2818



放射性水平A类

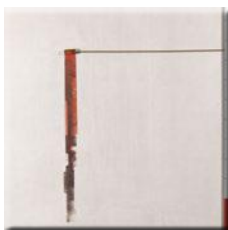


15% 9,5 mm
 valori medi - average values





ouvrage sur gesso / arbeit auf gesso / obra sobre gesso / работа на гипсе (gesso)



Singulière machine à imprimer

une machine à imprimer à laquelle seul un inventeur génial pouvait penser

Barre de fer | Éponge | Acrylique
Gesso Natural White



Une question de caractère

lettres, chiffres, mots. ils forment une identité et libèrent le caractère

Papier mâché | Letraset | Corde
Gesso Taupe Linen



Chasse aux nuages

sur la matière lourde, un hommage aux rêves légers des enfants

Clous | Élastique | Crayon
Papier mâché | Acrylique
Gesso Pearl Grey

kuriose druckmaschine

Eine Druckmaschine, wie sie nur ein Visionär erfinden kann

Eisenstange | Schwamm | Acryl
Gesso Natural White

eine frage des charakters

Buchstaben, Zahlen, Wörter. Sie schaffen Identität und geben den Charakter frei

Pappmaché | Abreibebuchstaben
Kordel
Gesso Taupe Linen

jagd auf die wolken

Eine Hommage an flügelleichte Kinderträume auf massivem

Nägel | Gummiband | Bleistift
Pappmaché | Acryl
Gesso Pearl Grey

una imprenta curiosa

una imprenta que solo un inventor visionario puede proyectar

Barra de hierro | Esponja
Pintura acrílica
Gesso Natural White

una cuestión de carácter

letras, números, palabras crean identidad y dan rienda suelta al carácter

Papel maché | Letraset
Cuerda
Gesso Taupe Linen

cazando nubes

sobre un material pesado, un homenaje a los sueños ligeros de los niños

Clavos | Goma | Lápiz
Papel maché | Pintura acrílica
Gesso Pearl Grey

занимательный печатный станок

печатный станок, который мог создать лишь только изобретатель-провидец

Металлическая балка
Губка | Акрил
Gesso Natural White

буквальный вопрос

письма, цифры, слова создают личность и освобождают характер

Папье-маше / Летрасет
Веревка
Gesso Taupe Linen

охота за облаками

дань легким детским снам из тяжелого материала
Гвозди

Резинка / Карандаш
Папье-маше / Акрил
Gesso Pearl Grey

I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali illustrati nel presente catalogo sono da ritenersi puramente indicativi.

Le misure dei prodotti qui indicate si intendono nominali e come i pesi ed i colori subiscono le variazioni tipiche del processo ceramico. Provenza si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento senza preavviso le caratteristiche tecniche, estetiche e i materiali presentati.

Tali caratteristiche non sono comunque vincolanti nei termini legali.

Colours and optical features of the materials illustrated in this catalogue are to be regarded as mere indications.

Product sizes indicated are nominal and like weights and colours undergo the typical variations of the ceramic process.

Provenza reserves the right to change the technical and optical features of the materials illustrated at any time and without notice. These features are not legally binding.



Provenza is a brand of Emilceramica S.r.l. a socio unico	Sede Commerciale/ Amministrativa
emilgroup.it/provenza emilgroup.it	Via Ghiarola Nuova, 29 - 41042 Fiorano Modenese (Mo) Italy T +39 0536 835111 - info@emilceramicagroup.it